



10. An tAiséirí (The Resurrection)

(Trad/Arr. Céili Dé collective)
Second part of hymn No. 4 Amhrán na Páise.

Is aililiú leá is aililiú,
ailiú is aililiú

Má maslaítear ár gcolainn ní
baolach dár n-anam
Ná séanaigí m'ainmse choíche.

Tháinig na trí Muire ar maidin Dé Domhnaigh
Go leigheasfaidís cneácha Íosa.
Chuartaíodar an tuamba thart timpeall go gasta,
Ní bhfuairadar amharc ar Íosa.

Is aililiú leá...

Tháinig an t-aingeal anuas as na Flaithis
Is d'ardaigh an leac ina bhfianaise
Bhí leac ar an tuamba, ní thógfadh céad
pearsa í,
Ach thóg an t-aingeal a bhí naofa í.

The Three Marys arrive on Sunday to treat the wounds of Jesus. The wonder of Mary and the disciples turns to expectation as they enter the tomb...

Is aililiú leá is aililiú,
ailiú is aililiú-ó

Even if our bodies are abused, it is no
danger to our souls,
And do not ever deny my name.

The Three Marys arrived on Sunday
To treat the wounds of Jesus
They searched the tomb hastily
But they couldn't see Jesus anywhere.

Is aililiú leá...

The Angel came down from the heavens
And raised the stone in their presence
There was a stone on the tomb, not one
hundred men could lift it
But the holy angel could move it.